

23 -12- 1971



Nr

.....
.....
.....
.....
.....

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

BETREFT

3051C
.....

Mijnheer de Minister,

Bij brief van 12 juli 1971 hebt U de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) om advies verzocht betreffende een ontwerp van koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van de betrekkingen bij het hoofdbestuur van uw departement die voorbehouden zijn aan de ambtenaren van de carrière buitenlandse dienst.

Bij advies nr. 3051B van 12 november 1970 had de V.C.T. reeds ter zake advies uitgebracht. Bij koninklijk besluit van 28 december 1970 (Belgisch Staatsblad van 14 januari 1971) werd de personeelsformatie evenwel van 18 op 12 betrekkingen teruggebracht zodat opnieuw advies moet worden uitgebracht.

Op grond van de artikelen 60, § 1 en 61, §§ 2 en 5 van de op 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (S.W.T.), heeft de verenigde vergadering van de afdelingen van de V.C.T. deze aangelegenheid onderzocht in zitting van 14 oktober 1971

In de nieuwe personeelsformatie is het aantal betrekkingen als volgt bepaald :

- 1ste trap : 3 betrekkingen
- 2de trap : 4 betrekkingen
- 3de trap : 4 betrekkingen
- 4de trap : 1 betrekking.

./.

Voor de 1ste trap stelt U volgende verdeling voor :

1 N 1 F 1 tweetalig N

Voor de 2de trap wordt voorgesteld :

1 N 2 F 1 tweetalig F

De verenigde vergadering van de afdeling heeft omtrent dit voorstel eenparig ongunstig geadviseerd.

Op grond van de bepalingen van artikel 43, § 3, van de S.W.T. kan voor drie respectievelijk vier betrekkingen geen betrekking op het tweetalig kader worden ingeschreven terwijl tevens wordt bepaald dat de betrekkingen op het tweetalig kader in gelijke mate voor elk van beide taalkaders moeten worden gereserveerd en dit per trap van de hiërarchie.

Aangezien de V.C.T., inzake het wezenlijk belang van het Nederlandse en het Franse taalgebied, eertijds een verhouding van 50 % N en 50 % F heeft aanvaard, stemt de verenigde vergadering van de afdelingen er mee in dat de betrekkingen van de tweede en derde trap als volgt zouden worden verdeeld :

2de trap : 2 N 2 F

3de trap : 2 N 2 F

Wat de vaststelling van de taalkaders voor de 1ste en de 4de trap betreft, werd de meerderheid uitsluitend bekomen met de stemmen van eenzelfde afdeling.

Krachtens artikel 9, 1ste lid, van het koninklijk besluit van 4 augustus 1969 tot regeling van de rechtstoestand van de voorzitter en van de leden van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht en tot regeling van dezer werking, zend ik U dan ook deze beknopte nota die de uitgebrachte meningen weergeeft.

- . -

Standpunt van de Nederlandse afdeling

- Voor de 1ste trap stelt de minister de verdeling als volgt voor :

1 N 1 F 1 tweetalig N.

./.

Daar de verenigde vergadering zich niet akkoord heeft verklaard met de indeling van 1 betrekking op het tweetalig kader, dienen 3 betrekkingen over de twee eentalige kaders te worden verdeeld.

Aangezien de Minister voorstelde de derde betrekking op het Nederlands tweetalig kader in te schrijven, is de Nederlandse afdeling van oordeel dat die betrekking in elk geval aan het Nederlands eentalig kader toekomt. Zij stelt derhalve voor de verdeling als volgt te doen :

2 N 1 F geen twt.

- Voor de 4de trap stelt de Minister voor de enige betrekking op het Nederlandse kader in te schrijven.

Aangezien de Minister echter voor het geheel van de betrokken personeelsformatie een 50/50 verhouding voorstelt, zou die betrekking aan het Frans kader moeten worden toebedeeld zodat de globale verdeling er als volgt uitziet :

1ste trap :	2 N	1 F
2de trap :	2 N	2 F
3de trap :	2 N	2 F
4de trap :	-	1 F

- . -

Standpunt van de Franse afdeling

Wat de verdeling van de betrekkingen over de taalkaders betreft, verwijst de Franse afdeling, voor de 2de en 3de trap van de hiërarchie, naar het gezamenlijke advies van de afdelingen dat hierboven werd uitgebracht.

Zij gaat dus akkoord met de volgende verhoudingen :

2de trap :	2 F	2 N
3de trap :	2 F	2 N

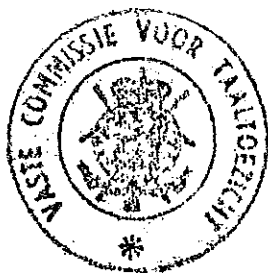
De Franse afdeling treedt anderzijds het voorstel van de Minister bij, dat ertoe strekt aan het Nederlandse kader de enige betrekking toe te bedelen die op de 4de trap is voorgeschreven.

Wat de eerste trap betreft, vermoedt de Franse afdeling dat de Minister op het vlak van de personeelsformatie een feitelijke situatie

heeft willen bekrachtigen. De afdeling kan evenwel met het voorstel niet instemmen. Verwijzend naar wat in het gezamenlijk advies van de afdelingen, dat hierboven werd uitgebracht, werd gezegd nopens de gelijke verdeling van de betrekkingen tussen de taalkaders op de eerste twee trappen van de hiërarchie, is de Franse afdeling van oordeel dat de betrekking die op het Nederlands tweetalig kader werd voorzien, dient te worden toebedeeld aan één van de eentalige kaders ; het zou inzonderheid het Franse eentalig kader zijn waaraan die betrekking dient toe te komen aangezien de minister op al de trappen van de hiërarchie de verhouding 50/50 voorstaat en vermits in zijn voorstellen de enige betrekking van de 4de trap aan het Nederlands kader werd toebedeeld.

- . -

Het ligt voor de hand dat de numerieke gelijkheid in de 1ste trap in ieder geval volledig moet zijn verwezenlijkt binnen de bij artikel 43, § 7 S.W.T. gestelde termijn van vijf jaar die, op grond van de interpretatie van de V.C.T., op 3 december 1971 verstrijkt.



DE VOORZITTER

[Redacted signature area]